

V. ABKÜRZUNGSVERZEICHNIS / ABRÉVIATIONS

A. Öffentliche Sammlungen / Collections publiques

| | |
|----------|--|
| ANS | The American Numismatic Society, New York |
| B | Staatliche Museen zu Berlin, Münzkabinett |
| Bp | Magyar Nemzeti Múzeum, Budapest |
| L | The British Museum, Department of Coins and Medals, London |
| NZK | Numismatische Zentralkartei, Institut für Numismatik und Geldgeschichte, Universität Wien |
| P | Bibliothèque nationale de France, Cabinet des Médailles, Paris |
| SP | Staatliche Eremitage, St. Petersburg |
| W | Kunsthistorisches Museum, Münzkabinett, Wien |
| Warschau | Gabinet Numizmatyczny, Warszawa |

B. Privatsammlungen / Collections privées

| | |
|---------|------------------------------------|
| Malek | Hodge Mehdi Malek, London |
| Mochiri | M. I. Mochiri, Paris |
| Schaack | Christian Schaack, Luxembourg |
| Schaaf | Robert Schaaf, New York |
| Warden | William B. Warden, jr. †, New Hope |

C. Auktionshäuser / Maisons de ventes

| | |
|-------------|---|
| Aufhäuser | Bankhaus H. Aufhäuser, München |
| Beckenbauer | Münzhandlung Egon Beckenbauer, München |
| Gorny | Gorny & Mosch, Giessener Münzhandlung, München |
| Lanz | Numismatik Lanz, München |
| Peus | Dr. Busso Peus Nachf., Münzhandlung, Frankfurt (Main) |
| Sotheby's | Sotheby, Park Bernet & Co., London |

D. Metalle und Nominalien / Métaux et numéraires

| | |
|-------|---|
| AV | Gold / or |
| AR | Silber / argent (Ag) |
| AE | Erz / cuivre |
| Bill. | Billon |
| D | Dinar (AV) |
| 2D | Doppeldinar (AV) / double dinar |
| D/x | Dinar-Teilstück, Wert unsicher (AV) / fraction de dinar (numéraire incertain) |
| Δ | Drachme (AR) |
| 1/2Δ | Halbdrachme (AR) / demi-drachme (AR) |
| 1/6Δ | Sechsteldrachme/Obol (AR) / sixième de drachme (AR) |
| 4Δ | Tetradrachmon (Bill.) / tétradrachme (Bill.) |

| | |
|-------|---|
| Æ/1 | Großbronze, Nominale unsicher / cuivre, grand module (numéraire incertain) |
| Æ/2–4 | Kleinbronzen, Nominale unsicher / cuivre petits modules (numéraires incertains) |

E. Sonderzeichen / Conventions et symboles

| | |
|-----------------------|--|
| Av | Avers |
| Rv | Revers |
| -h | Angabe der Stempelstellung nach dem Ziffernblatt der Uhr / relation de la position des coins d'avvers et de revers (= l'emplacement du point supérieur du revers par rapport à celui de l'avvers) exprimée en terme de cadran horaire <i>Angabe der Leserichtung / Indication du sens de la lecture</i> |
| r. a. | rechts auswärts / à droite, dans le sens contraire des aiguilles d'une montre |
| r. e. | rechts einwärts / à droite, dans le sens des aiguilles d'une montre |
| l. a. | links auswärts / à gauche, dans le sens contraire des aiguilles d'une montre |
| l. e. | links einwärts / à gauche, dans le sens des aiguilles d'une montre |
| -h | Angabe des Legendenbeginns nach dem Ziffernblatt der Uhr / indication du début de la légende par référence au cadran horaire |
| 11 ^h l. a. | Legendenbeginn: 11 ^h , Leserichtung links auswärts / début de la légende à 11 ^h à lire dans le sens contraire du cadran horaire <i>Für Legendenausführungen / Symboles dans la lecture des légendes</i> |
| — | Legendentrennung durch Bildteil oder Freiraum / interruption de la légende |
| / | Wechsel der Leserichtung / changement du sens de la lecture |
| [] | Ergänzung einer Lücke / restauration sûre |
| [?] | Unsichere Ergänzung / restauration moins sûre |
| () | Unsichere Lesung / lecture douteuse |
| < > | Zusatz fehlender Buchstaben / addition de lettres manquantes |
| { } | Streichung / suppression de lettres inutiles |

In der Lesung der Münzlegenden Shapurs I. / dans la lecture des légendes de Shapur Ier

kursiv geschriebene Buchstaben / lettres en italique:

verspiegelte Buchstaben, auf den Kopf gestellte Buchstaben / lettres en miroir, lettres retournées

fett geschriebene Buchstaben / lettres en gras:

1) falsch geschriebene Buchstaben, z. B. *k* wiedergegeben durch *r*, *ā* durch *š*, *š* durch *ā*, *r* durch *h*, usw. / lettres qui sont de toute évidence mal écrites, par ex. *k* rendu par *r*, *ā* par *š*, *š* par *ā*, *r* par *h*, etc.

2) sinnlose Buchstaben / passages qui représentent un charabia qu'on ne peut lire

3) defekte Buchstaben / lettres qui sont mal formées

Für die Typenbeschreibungen Ardashirs I. / Dans la description des types d'Ardashir Ier

| | |
|----------|--|
| Av-Leg | Avers-Legende / légende de l'avvers |
| Av-stgl. | Avers-stempelgleich / mêmes coins d'avvers |
| Fl. | Flammen / flammes |

| | |
|----------|--|
| G | glatte Diadembänder / rubans lisses |
| l. | links, nach links / gauche, à gauche |
| Leg(g) | Legende(n) / légende(s) |
| R | gerippte Diadembänder / rubans froncés |
| r. | rechts, nach rechts / droite, à droite |
| Rv-Leg | Revers-Legende / légende du revers |
| Rv-stgl. | Revers-stempelgleich / mêmes coins du revers |
| stgl. | stempelgleich / identité de coins |

F. Sonstiges / Autres abréviations

| | |
|----------|--|
| Acc. | Akquisition / acquisition |
| Ard. | Ardashir |
| coll. | Sammlung / collection |
| Fd. | Fund |
| Forts. | Fortsetzung |
| ind. | indéterminé |
| obv. | obverse |
| o. Inv. | ohne Inventarnummer / sans numéro d'inventaire |
| o. Prov. | ohne Provenienz / sans provenance |
| rev. | reverse |
| sel. | seleukidisch / séleucide |
| Shap. | Shapur |
| Slg. | Sammlung / collection |

Inschriften / Inscriptions rupestres

| | |
|------|--|
| ŠNRb | Shapur I., Naqsh-i Rajab / Shapur Ier, Naqsh-i Rajab |
| ŠKZ | Shapur I., Ka'ba-i Zardusht / Shapur Ier sur la Ka'ba de Zoroastre |
| ŠVŠ | Shapur I., Bishapur / Shapur Ier, Bishapur |

